BIOS living™

DÉAMBULATEUR ECLIPSE
MODE D'EMPLOI
RLG21



Afin d'assurer l'emploi approprié de ce produit, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant d'utiliser le déambulateur.

Merci d'avoir choisi notre déambulateur Eclipse à deux modes de pliage. Avant d'utiliser le déambulateur, vous devez lire les directives de sécurité attentivement. Veuillez conserver le présent mode d'emploi à des fins de références futures.

IMPORTANT – CE DÉAMBULATEUR A ÉTÉ CONÇU À TITRE D'AIDE À LA MARCHE ET IL NE DEVRAIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ À D'AUTRES FINS.

Les clients devraient demander des conseils ou obtenir des recommandations d'un professionnel de la médecine afin de déterminer si l'utilisation d'un déambulateur convient à leurs besoins.

Contenu



Déambulateur
Eclipse RLG21

Sonnette Eclipse



Sac Eclipse



Porte-gobelet Eclipse



Lampe de mobilité à DEL Eclipse





Bande Velcro



Crochets de verrouillage pour le pliage



Porte-canne Eclipse

⚠ Avertissements



NE LAISSEZ PAS votre déambulateur sans supervision. Lorsque le déambulateur a passé du temps hors de la vue (par exemple, lorsqu'il a été placé dans un véhicule), veuillez l'inspecter complètement pour la présence de tout signe de dommage avant de l'utiliser.



N'UTILISEZ PAS le déambulateur comme un fauteuil roulant/de transport. Le déambulateur n'a pas été conçu à cette fin et l'utiliser comme un fauteuil roulant pourrait causer des blessures.



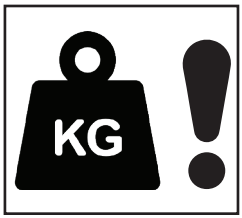
NE VOUS APPUYEZ PAS contre un côté du déambulateur lorsque vous vous assoyez. Répartissez votre poids uniformément pour éviter le basculement du déambulateur.



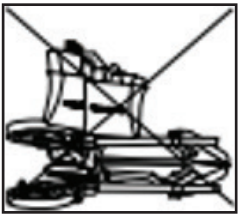
N'UTILISEZ PAS en aucun temps les poignées des freins pour supporter un poids. Utilisez seulement les prises pour les mains pour stabiliser votre corps.



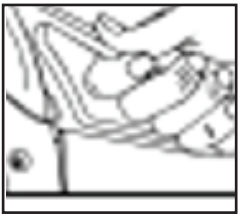
NE REPOSEZ PAS quoi que ce soit sur la sangle arrière, car ceci pourrait causer des dommages.



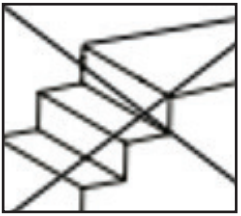
N'EXCÉDEZ PAS la capacité pondérale du déambulateur! Le déambulateur peut offrir de l'aide à une personne pesant jusqu'à 136 kg/300 lb, incluant le poids du contenu des sacs de rangement en nylon.



NE DÉPOSEZ PAS des objets sur le déambulateur replié, car cela pourrait causer des dommages au cadre, aux pièces en plastique, etc.



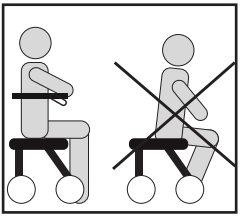
Assurez-vous que les freins sont verrouillés avant de vous asseoir sur le siège. **AVERTISSEMENT! POINT DE PINCEMENT. NE PLACEZ PAS vos doigts entre le frein et la poignée de poussée!**



N'UTILISEZ PAS le déambulateur dans un escalier ou un escalier roulant. N'utiliser ce produit que sur des surfaces planes et dégagées de tout obstacle.



NE SERREZ PAS les freins de façon continuelle lorsque vous marchez, car cela causera l'usure prématurée des plaquettes de frein et des roues.

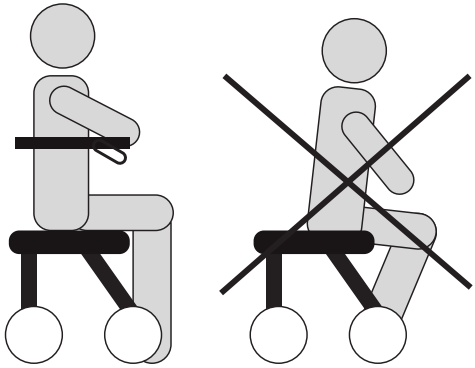


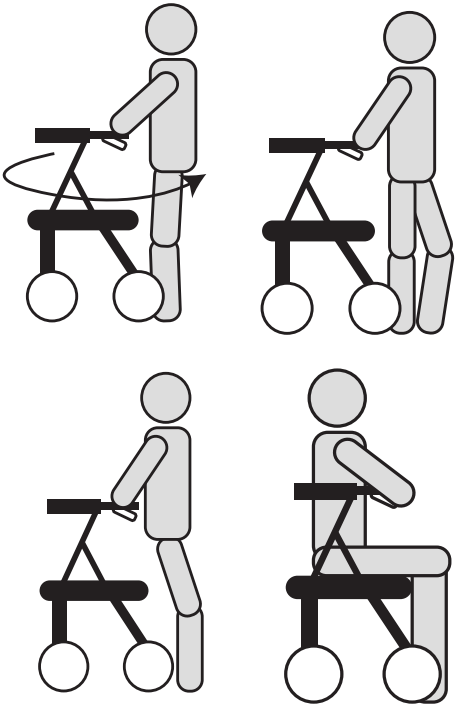
Appuyer la partie arrière de vos jambes contre le siège avant de vous asseoir.

Utilisation prévue

Le déambulateur Eclipse à deux modes de pliage a été conçu à titre d'aide à la marche et il ne devrait jamais être utilisé à d'autres fins. **Notre déambulateur convient aussi bien à l'usage à l'intérieur qu'à l'extérieur.**

Pour vous asseoir, appuyez la partie arrière de vos jambes sur le bord du siège pour vous assurer de la position du déambulateur avant de vous asseoir.





IMPORTANT! Faites un essai pour vous assurer que le déambulateur ne peut pas bouger avant de tenter de vous asseoir. Les freins doivent être serrés/verrouillés.

NE DÉPOSEZ PAS votre poids sur les poignées lorsque vous tentez de vous asseoir. Utilisez les poignées pour stabiliser votre corps pendant que vous vous retournez avec précaution. Gardez vos mains sur les poignées en caoutchouc et abaissez lentement votre poids sur le siège.

Chaque personne doit toujours consulter son médecin ou son thérapeute pour déterminer le réglage et l'utilisation appropriés.

Composants du déambulateur



1. Sonnette Eclipse
2. Poignée
3. Dossier
4. Frein à main
5. Réceptacle et support du porte-canne
6. Cadre
7. Lampe de mobilité à DEL Eclipse
8. Siège rembourré
9. Sangle tissée pour le pliage
10. Sac messager avec bande réfléchissante
11. Crochet verrouillable de pliage
12. Roue arrière
13. Porte-gobelet Eclipse
14. Goupilles pour l'ajustement de la hauteur des poignées
15. Roue avant et vis de fixation
16. Dispositif anti-renversement
17. Câble des freins
18. Sangle tissée en Velcro optionnelle pour garder en place le déambulateur replié deux fois (non affichée).

Spécifications du produit

- Longueur totale du produit : 25,8 po/65,5 cm
- Largeur totale du produit : 25,2 po/64 cm
- Hauteur totale du produit : 31,6 à 36,6 po/ 80,5 à 93 cm
- Poids du produit : 17,6 lb/8 kg
- Couleur principale : BLANC
- Capacité pondérale du produit : 300 lb/136 kg
- Largeur du siège : 18 po/46 cm
- Profondeur du siège : 10 po/25 cm
- **Hauteur du siège (à partir du plancher) – RLG21 ECLIPSE STANDARD : 21 po/54 cm**
- Hauteur minimale des poignées : 31,6 po/80,5 cm
- Hauteur maximale des poignées : 36,6 po/93 cm
- Largeur entre les poignées : 18,3 po/46,5 cm (intérieure); 21,2 po/54 cm (extérieure)
- Taille des roues avant/arrière : 8 po/20,3 cm
- Circonférence des roues avant/arrière : 24,7 po/62,8 cm
- Distance entre les roues arrière : 21,2 po/54 cm (intérieure); 24,2 po/61,5 cm (extérieure)

Assemblage





Étape 1 :

Déverrouillez le crochet de pliage et relâchez la sangle en Velcro. Posez le déambulateur à plat sur le côté. Placez le support de roue arrière dans la bonne position en desserrant et en retirant d'abord la vis. Redressez le cadre de la roue arrière et alignez les trous de vis du cadre de la jambe et du cadre de la roue. Installez la vis dans le trou prévu à cet effet dans le cadre. Serrez la vis pour fixer la roue en place. Répétez la procédure pour la deuxième roue arrière.





Étape 1.1 :

Desserrez et retirez la vis de la roue avant. Positionnez la roue avant en alignant les trous et installez la vis dans les trous prévus à cet effet. Serrez la vis pour fixer la roue en place. Répétez cette étape pour la deuxième roue avant.



Étape 1.2 :

Serrez les vis des roues arrière et les vis des roues avant pour bien fixer les roues en place.



Étape 2 :

Avec les deux mains, saisissez les poignées et redressez le déambulateur. Dépliez le déambulateur en écartant les poignées aussi loin que possible à l'aide des deux mains. Abaissez le siège jusqu'à ce qu'il soit en position droite. Assurez-vous que les supports sous le siège s'enclenchent dans les montants.



Étape 3 :

Regardez sous le siège pour confirmer que les montants se sont bien enclenchés dans les petits supports du cadre.



Étape 4 : Fixation du dossier

Faites glisser les crochets du dossier dans les fentes du cadre du dossier. Le logo doit être orienté vers l'extérieur.



Étape 5 : Fixation du sac à emplettes Eclipse

Faites glisser les languettes en toile (**A**) du sac à emplettes sur les crochets situés sur les côtés du siège. Faites également glisser les languettes en toile sous l'agrafe de fixation (**B**) pour éviter que le sac ne glisse.



Étape 6 : Fixation de la sonnette Eclipse

Fixez la sonnette à l'une des poignées. Des rainures (**A**) sont incorporées aux deux poignées afin de pouvoir fixer la sonnette. Les rainures aideront à maintenir fermement la sonnette sur la poignée. Montez la sonnette de façon à ce que vous puissiez appuyer sur la sonnette avec votre pouce.



Étape 7 : Fixation de la lampe de mobilité et sécurité à DEL Eclipse

Fixez la lampe à DEL à l'un des tubes supérieurs en aluminium du déambulateur (**B**). La lampe à DEL doit être orientée vers l'avant.

Tirez le côté long de l'élastique (**C**) suffisamment loin pour qu'il puisse être étiré autour du tube en aluminium (**B**) et dans le crochet (**E**) incorporé au côté court de l'élastique (**D**).



Appuyez sur le boîtier transparent de la lampe pour faire fonctionner la lampe à DEL.

Choisissez parmi les différents modes en appuyant sur le boîtier :

1. Éclairage continu **2. Clignotement rapide**

3. Éteinte

*La lampe de sécurité à DEL est utilisée pour améliorer la visibilité du déambulateur pour les autres usagers de la route, mais seulement dans une mesure limitée pour éclairer la zone.



Étape 8 : Fixation du porte-gobelet Eclipse

Insérez le porte-gobelet dans la fixation de la poignée droite ou gauche et poussez-le vers le bas aussi loin qu'il peut se rendre.



Étape 9 : Fixation du porte-canne Eclipse

Fixez le réceptacle du porte-canne sur la base. La base du porte-canne est située sur la partie inférieure gauche ou droite du cadre. Fixez le support du porte-canne sur la partie supérieure du cadre, près des poignées, du même côté que le réceptacle du porte-canne.

Pliage et dépliage du déambulateur

Pliage côte à côte

Étape 1 :

En utilisant la sangle au centre du siège, tirez-la vers le haut pour que le siège se désengage des supports et que le déambulateur se plie.





Étape 2 :

Une fois que le cadre est replié, utilisez la pince à crochet de pliage pour verrouiller les supports du siège afin que le déambulateur demeure plié de façon sûre.




Étape 3 :

Le cas échéant, réglez la hauteur des poignées au niveau le plus bas et retirez le dossier et le sac à emplettes pour obtenir un pliage maximal et un encombrement réduit.




PLIAGE DOUBLE COMPACT

Étape 1 :

Retirez le sac à emplettes et le dossier pour obtenir un pliage maximal. Pliez le déambulateur et verrouillez-le à l'aide du crochet de verrouillage. Retirez tous les accessoires (la sonnette peut demeurer fixée au cadre) et placez-les dans le sac, si vous le souhaitez. Réglez les poignées à la hauteur la plus basse. Posez le déambulateur plié sur le côté. Desserrez les vis des charnières des deux pieds avant du cadre en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Poussez les roues contre le cadre du déambulateur pour le plier. Retournez le déambulateur et répétez la procédure.



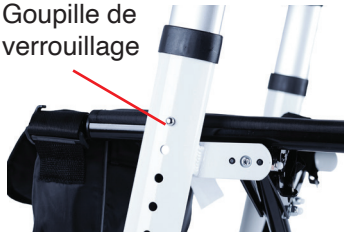


Étape 2 :

Répétez le même processus et desserrez les vis des deux cadres inférieurs arrière. Fixez les vis à leurs emplacements initiaux en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour éviter de les perdre. Répétez le processus sur les autres côtés. Fixez la sangle en Velcro[MD] autour des roues et du cadre pour une sécurité accrue.









Ajustement de la hauteur des poignées

Ajustez la hauteur des poignées pour répondre aux besoins des différents utilisateurs. Avant de faire les ajustements, assurez-vous que les freins sont bien serrés.

Appuyez sur la goupille de verrouillage du cadre principal et tirez la poignée vers le haut ou vers le bas. Lorsque la poignée se déplace, relâchez les boutons.

La poignée se bloque automatiquement à la hauteur suivante. Répétez ce processus jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte. Assurez-vous que les deux poignées sont verrouillées au même niveau.

ATTENTION!

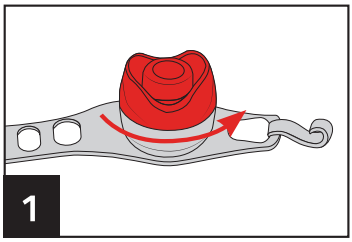
Avant toute utilisation, assurez-vous que toutes les goupilles de verrouillage sont bien enclenchées.

Remplacement des piles de la lampe à DEL

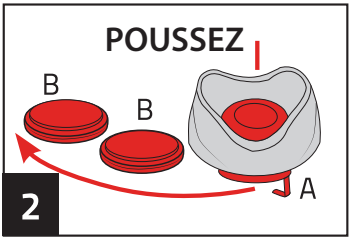
Piles : 2 piles au lithium de type bouton de 3 V modèle CR2032.

⚠ IMPORTANT!

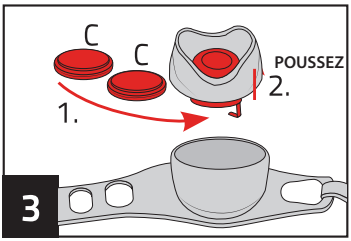
Veuillez prendre connaissance des directives de sécurité pour la lampe à DEL et les piles!



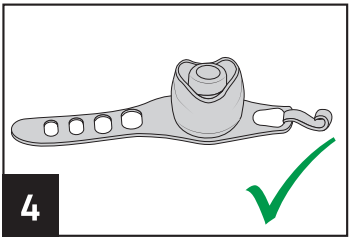
Retirez la lampe à DEL du déambulateur. Faites tourner la partie supérieure du boîtier de la DEL vers la droite de manière à ce qu'elle se détache et retirez-la.



Poussez ensuite la lampe (A) hors du boîtier et retirez les deux piles (B). Veillez à ce que les piles soient éliminées de manière appropriée.



1. Insérez les nouvelles piles (C) en respectant la polarité.
2. Réinsérez ensuite la lampe dans le boîtier.
3. Refermez le boîtier.



Vous pouvez maintenant fixer à nouveau la lampe au déambulateur, comme décrit.



Fonctionnement des freins

Les freins peuvent être utilisés pour freiner normalement lors de la marche à l'aide du déambulateur ou pour le stationnement lorsque l'utilisateur désire s'asseoir sur le siège.

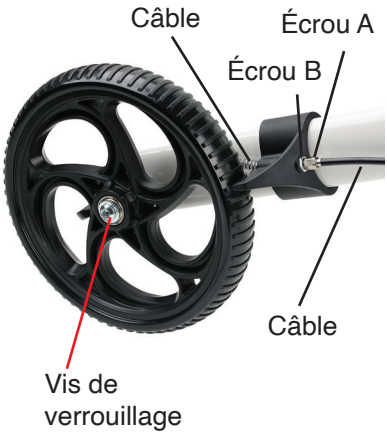
1. Pour freiner, serrez simultanément les poignées vers le haut pour appliquer les freins normalement.



Freins de stationnement

1. Poussez simultanément les deux poignées vers le bas jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent pour activer les freins de stationnement. Les poignées se verrouillent automatiquement et elles demeureront en place. Les freins sont maintenant en position « verrouillée ».
2. Poussez les poignées vers le haut pour desserrer les freins de stationnement.

Ajustement des freins



Le système de freinage de votre déambulateur doit être ajusté de façon périodique.

Afin d'ajuster les freins, desserrez l'écrou **B**. Ensuite, serrez/desserrez l'écrou **A** à l'aide d'un outil.

Lorsque l'ajustement est fait, resserrez l'écrou **B**.

RÉPÉTEZ de l'autre côté.

Si un ajustement supplémentaire est requis, desserrez la vis de verrouillage. Ensuite, à l'aide d'une pince, tirez sur le câble pour une longueur d'environ un millimètre.

Resserrez la vis de verrouillage. Les freins peuvent être ajustés encore en desserrant l'écrou **B** et en serrant/desserrant l'écrou **A**.

⚠ Soin et utilisation



N'UTILISEZ PAS d'eau de Javel ou de nettoyants abrasifs. Pour le nettoyage, utilisez seulement un chiffon humide et un détergent doux.



VÉRIFIEZ régulièrement que les boutons noirs de réglage de la hauteur sont bien serrés.



VÉRIFIEZ le déambulateur pour vous assurer que les fourches avant et toutes les roues pivotent facilement et qu'elles sont exemptes de poussière ou d'obstructions.



N'EXPOSEZ PAS votre ambulateur aux éléments (intempéries).



Ce déambulateur est une aide à la marche conçue uniquement pour vous aider à vous déplacer. N'utilisez le siège que pour les périodes de repos.



FAITES INSPECTER votre déambulateur annuellement par un marchand/service autorisé. Seul le personnel autorisé peut ajuster votre déambulateur.



VÉRIFIEZ votre déambulateur fréquemment pour la présence de toute pièce en plastique ou métal desserrée, fissurée ou rouillée.



NE RANGEZ PAS le déambulateur à proximité d'une source de chaleur.



Utilisez seulement des pièces et accessoires approuvés avec votre aide à la marche.



N'UTILISEZ JAMAIS votre déambulateur à d'autres fins que celles prévues.

Garantie

Garantie de 3 ans : les cadres sont garantis pendant 3 ans contre les défauts de matériaux et/ou de fabrication.

Garantie d'un an : garantie d'un an sur le système de freinage, à l'exclusion de l'usure normale.

Les garanties s'appliquent aux modèles suivants :
Série Onyx RL019, RL021 et RLD21, série Eclipse Rollators RLG21 et BD749.

Cette garantie ne couvre pas les défaillances de l'appareil dues à une mauvaise utilisation, à la négligence de l'utilisateur, ou à l'usure normale. La garantie ne s'étend pas aux composants non durables, tels que les accessoires en plastique et en caoutchouc, les roulettes, les sacs, les dossiers et les poignées, qui sont soumis à une usure normale et qui doivent être remplacés périodiquement.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et elle n'est pas transférable. Thermor Ltd ne garantit pas les pièces qui ont été endommagées par une installation incorrecte, une modification et/ou une mauvaise utilisation.

Il appartient à Thermor Ltd. de déterminer la meilleure méthode de remplacement. La pièce remplacée ne sera remplacée qu'une seule fois dans le cadre de la garantie d'origine.

Cette garantie ne couvre pas les frais de transport/d'expédition. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a fait l'objet d'une mauvaise utilisation, de négligence, d'une manipulation brutale ou de dommages. Expédiez l'appareil en port payé et assuré (à la charge du propriétaire) à l'adresse suivante :

Thermor Ltd.
Returns Department
16975 Leslie Street
Newmarket, ON L3Y 9A1
www.biosmedical.com
Courriel : support@biosmedical.com

Paper



Papier

BIOS | Medical
MANUFACTURED BY/FABRIQUÉ PAR :
THERMOR LTD.
16975 LESLIE STREET
NEWMARKET, ON L3Y 9A1
MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE
WWW.BIOSMEDICAL.COM
100% Canadian Owned & Operated
Propriétaire-exploitant canadien à 100 %